

ОБЪЕДИНЕННЫЕ НАЦИИ

ГЕНЕРАЛЬНАЯ
АССАМБЛЕЯ



СОВЕТ
БЕЗОПАСНОСТИ



Distr.
GENERAL

A/43/154
S/19511

16 February 1988
RUSSIAN

ORIGINAL: ENGLISH

ГЕНЕРАЛЬНАЯ АССАМБЛЕЯ
Сорок третья сессия
Пункты 42, 72, 130 и 137
первоначального перечня*
ВОПРОС О МИРЕ, СТАБИЛЬНОСТИ И
СОТРУДНИЧЕСТВЕ В ЮГО-
ВОСТОЧНОЙ АЗИИ
РАССМОТРЕНИЕ ОСУЩЕСТВЛЕНИЯ
ДЕКЛАРАЦИИ ОБ УКРЕПЛЕНИИ
МЕЖДУНАРОДНОЙ БЕЗОПАСНОСТИ
МИРНОЕ РАЗРЕШЕНИЕ СПОРОВ
МЕЖДУ ГОСУДАРСТВАМИ
РАЗВИТИЕ И УКРЕПЛЕНИЕ
ДОБРОСОСЕДСКИХ ОТНОШЕНИЙ
МЕЖДУ ГОСУДАРСТВАМИ

СОВЕТ БЕЗОПАСНОСТИ
Сорок третий год

Письмо Временного Поверенного в делах Постоянного представительства
Вьетнама при Организации Объединенных Наций от 16 февраля 1988 года
на имя Генерального секретаря

По поручению моего правительства и в дополнение к моему предыдущему письму от 12 февраля 1988 года (A/43/139-S/19501) имею честь настоящим препроводить текст заявления, опубликованного 13 февраля 1988 года правительством Социалистической Республики Вьетнам по вопросу о положении вдоль границы между Лаосом и Таиландом.

Буду признателен за распространение настоящего письма и приложения к нему в качестве официального документа Генеральной Ассамблеи по пунктам 42, 72, 130 и 137 первоначального перечня и документа Совета Безопасности.

НГУЕН БИНЬ ТХАНЬ
Исполняющий обязанности
Постоянного представителя

* A/43/50.

ПРИЛОЖЕНИЕ

Заявление, опубликованное 13 февраля 1988 года правительством
Социалистической Республики Вьетнам

В целях скорейшего прекращения кровопролитного конфликта и ослабления напряженности в районе Набоной, округ Ботен, на границе между Лаосом и Таиландом Председатель Совета Министров Лаосской Народно-Демократической Республики Кейсон Фомвихан направил 11 февраля 1988 года Премьер-Министру Королевства Таиланд Прему Тинсуланону письмо с предложением о направлении обеими сторонами соответствующих военных делегаций для проведения переговоров в целях прекращения конфликта, разъединения войск и передислокации их в удаленные от границы районы, создания совместной комиссии для наблюдения за прекращением огня и разъединением войск; о направлении совместной технической группы для обследования района и поиска путей урегулирования пограничного вопроса в этом районе; об обращении к Генеральному секретарю Организации Объединенных Наций с просьбой оказать содействие в проведении переговоров.

Правительство Социалистической Республики Вьетнам горячо приветствует и полностью поддерживает вышеупомянутые предложения Председателя Кейсона Фомвихана как конструктивный и практический шаг, служащий убедительным подтверждением политики мира и доброй воли, проводимой правительством Лаосской Народно-Демократической Республики в области последовательного разрешения споров между двумя странами на основе мирных переговоров. В комплексе с рядом ранее выдвинутых предложений это новое предложение свидетельствует о чувстве высокой ответственности Лаосской Народно-Демократической Республики в деле сохранения традиционно дружественных отношений между двумя странами и соблюдения законных интересов народов этих стран в соответствии с принципами, закрепленными в 1979 году в двух совместных заявлениях.

Правительство Социалистической Республики Вьетнам приветствует ответ Премьер-Министра Королевства Таиланд на предложения Председателя Кейсона Фомвихана. Правительство Социалистической Республики Вьетнам считает, что усилия и добрая воля обеих сторон позволят положить конец конфликту в районе Набоной в ближайшем будущем и приступить к улучшению отношений между Лаосом и Таиландом в соответствии с интересами народов обеих стран и народов других стран региона, а также в соответствии с интересами мира в Юго-Восточной Азии и в других районах мира.
